



DIPLOMA SUPPLEMENT

This Diploma Supplement follows the model developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgments, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

| 1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION | | |
|---|--|---|
| 1.1 | Family name(s) | Ayissi |
| 1.2 | Given name(s) | Guy Joseph Chri |
| 1.3 | Date of birth (day/month/year) | 31/07/1979 |
| 1.4 | Student identification number or code | M-2007-991 |
| 2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION | | |
| 2.1 | Name of qualification and title conferred | Магистр техники и технологии (Magistr tehniki i tehnologii - Master of Science in Engineering and Technology). Title is not conferred. |
| 2.2 | Main field(s) of study for the qualification | Computer Systems Engineering and Informatics Specialization: Technology of Software Development |
| 2.3 | Name and status of awarding institution | Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина) (Saint Petersburg Electrotechnical University «LETI») Status: State University / under jurisdiction of the Russian Federation Ministry of Education and Science |
| 2.4 | Name and status of institution administering studies | Same as in 2.3 |
| 2.5 | Language(s) of instruction/examination | Russian |
| 3. INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION | | |
| 3.1 | Level of qualification | Qualification is the second stage of higher vocational education level (Master/Magistr) – the scale 5A of the International Standard Classification of Education (ISCED). |
| 3.2 | Official length of programme | Two years of full-time study (3888 academic hours of theoretical studying according to the Russian Federation State Educational Standard), 120 ECTS Credits. In the Russian Federation the study workload is evaluated in Academic Hours (AH). One AH is 45 minutes. Workload of practical training, preparation and defense of Graduation Project is evaluated in weeks. One week of full-time study is 54 AH. One ECTS credit is approximately equal to 36 AH of total workload. |
| 3.3 | Access requirement(s) | Bachelor degree (at least four years of full-time study) |
| 4. INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED | | |
| 4.1 | Mode of study | Full-time |
| 4.2 | Programme requirements | In accordance with the State Educational Standard the Master programme consists of two approximately equal components: the course component (including advanced professional and special courses) with a final state examination and the independent research component resulting in preparation of the thesis under the guidance of a supervisor and its defence. |
| 4.3 | Programme details | Programme details include subjects, study work in ECTS credits, national grades and ECTS grades. |
| 4.4 | Grading scheme, grade distribution guidance | The national grades are based on a 2 to 5 scale, where «excellent» (отлично - otlichno) stands for 5 out of 5; «good» (хорошо - khorosho) stands for 4 out of 5; «satisfactory» (удовлетворительно - udovletvoritelno) stands for 3 out of 5; «fail» (неудовлетворительно - neudovletvoritelno) stands for 2 out of 5. The assessment can be also made in terms of: «passed» (зачтено - zachteno) or «not passed» (не зачтено - nezachteno). The lowest passing grade is «satisfactory» (удовлетворительно) and «passed» (зачтено). Students are only permitted to enroll in the next year of study and to be awarded a Diploma if they have passing grades in each subject of the curriculum. The university grade scale is in the following correspondence with ECTS grades: «excellent» - A; «good» - C; «satisfactory» - D; «fail» - F |
| 4.5 | Overall classification | Диплом (Diplom – Diploma) |

| № | Subjects Studied | Credits | National | ECTS Grade |
|---------------------------|---|---------------------------------|--------------|------------|
| 1 semester | | | | |
| 1 | Computer Methods for Personality Identification | 3 | excellent | A |
| 2 | Corporate Culture and Branding | 2 | excellent | A |
| 3 | Foreign Language | 2 | passed | A |
| 4 | History and Methodology of Informatics and Computer Engineering | 3 | excellent | A |
| 5 | Hypermedia Software | 4 | satisfactory | D |
| 6 | Network Technologies | 5 | satisfactory | D |
| 7 | Object-Oriented Languages and Media | 4 | excellent | A |
| 8 | Software Development Process | 3 | good | C |
| 9 | Student's R&D work | 4 | good | C |
| 2 semester | | | | |
| 10 | Combinatorial Algorithms of Computational Geometry | 3 | good | C |
| 11 | Foreign Language | 1 | passed | A |
| 12 | Language Processor Development | 2 | satisfactory | D |
| 13 | Object-Oriented Technologies for Software Development | 3 | satisfactory | D |
| 14 | Philosophy of Science and Engineering | 1 | satisfactory | D |
| 15 | Software Quality and Reliability | 4 | good | C |
| 16 | Student's R&D work | 7 | good | C |
| 3 semester | | | | |
| 17 | Analysis of Computer System Performance | 4 | satisfactory | D |
| 18 | Computer Technologies in Science and Education | 4 | excellent | A |
| 19 | Distributed Systems Programming | 4 | good | C |
| 20 | Foreign Language | 2 | excellent | A |
| 21 | Modern Problems of Informatics and Computer Science | 4 | excellent | A |
| 22 | Parallel Programming | 4 | good | C |
| 23 | Student's R&D work | 8 | satisfactory | D |
| 4 semester | | | | |
| 1 | Final State Examinations | 1 | excellent | A |
| 2 | Preparation and defense of the Master Thesis: <i>"Development of client-server application using model database Access"</i> | 23 | good | C |
| Practical Training | | | | |
| 1 | Research for the Thesis (2 sem.) | 9 | good | C |
| 2 | Teaching Practice (4 sem.) | 6 | good | C |
| | | Total Number of Credits: | 120 | |
| Course Papers: | | | | |
| 1 | Network Technologies (1 sem.) | | satisfactory | D |
| 2 | Object-Oriented Languages and Media (1 sem.) | | excellent | A |
| 3 | Object-Oriented Technologies for Software Development (2 sem.) | | excellent | A |
| 4 | Language Processor Development (2 sem.) | | satisfactory | D |
| 5 | Analysis of Computer System Performance (3 sem.) | | good | C |
| 6 | Distributed Systems Programming (3 sem.) | | good | C |

5. INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

| | | |
|-----|-------------------------|--|
| 5.1 | Access to further study | The Master Degree gives access to the programs of the first Postgraduate level education – Кандидат наук (Kandidat Nauk - Ph.D.) |
| 5.2 | Professional Status | This Diploma gives the right to carry out professional activities in accordance with the level of education and qualification. |

6. ADDITIONAL INFORMATION

| | | |
|-----|--------------------------------|--|
| 6.1 | Additional Information | Saint Petersburg Electrotechnical University “LETI”(SPbETU) was established in 1886 as the Engineering College of the Department of Post and Telegraph of Russia. In 1891 it was reorganised into the Imperial Institute of Electrical Engineering - the first in Europe higher education institution for training engineers and researchers in the field of Electrical Engineering. SPbETU was renamed since then several times. In 1992 the Institute was granted the university status and became the first Electrotechnical University in Russia. The University was regularly accredited by State authorities, last accreditation was granted on April 05, 2007. SPbETU is considered as one of the world largest education and research centres in Radio Engineering, Electrical Engineering, Electronics and Computer Science. In 1993 the Faculty of Humanities was opened and in 1999 the Faculty of Economics and Management was organised. There are about 1100 faculty members including 130 professors and more than 700 teachers with Ph.D. degree, over 8000 students and 300 postgraduates students. Today Saint Petersburg Electrotechnical University “LETI” is one of the leading centres of higher education and research in Russia. |
| 6.2 | Additional Information Sources | Official website of SPbETU: www.eltech.ru Official website of the RF Ministry of Education: www.mon.gov.ru |

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

This Diploma Supplement is valid with the original diploma № ДИМ 0009943, issued 19/06/2007

| | | | |
|---|-----------|------------|---------------------|
| 7.1 | Date | 19/06/2007 | |
| 7.2 | Signature | 7.3 | Official Stamp/Seal |
| Rector _____ Dean _____ Secretary _____ | | | |

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Higher education system of Russian Federation is constituted of two parallel branches:
 - one-cycle (monoleveled) training system of Diploma Specialist (5 – 7 years for different specialities);
 - two-cycle (two leveled) training system: Bachelor (min 4 years) and Master (min 2 years).
 Higher professional education is based on the State Educational Standards determining requirements for structure and content of training.
 Postgraduate education includes two levels of scientific degrees: Kandidat Nauk (3 years) is considered equal to Ph.D. and Doktor Nauk is considered as D.Sc.

